

BLACK+DECKER™

PROFESSIONAL 2-IN-1 HANDHELD STEAMER VAPORIZADOR DE MANO PROFESIONAL 2 EN 1

use and care manual
manual de uso y cuidado



HGS310

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using your steamer, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.
- To reduce the risk of contact with hot water emitting from steam vents, check appliance before each use by holding it away from body and operating steam button.
- Only use steamer for intended use.
- To reduce the risk of electric shock, do not immerse the steamer in water or other liquids.
- Always turn the steamer off by pressing and holding the power button for 3 seconds, until the blue indicator light turns off, before unplugging from the outlet. Never pull on the cord to disconnect from the electrical outlet; instead grasp plug and pull to disconnect. Always keep unplugged when not in use or filling the tank.
- Do not allow cord to touch hot surfaces. Let steamer cool completely before putting away. Loop cord loosely together and secure with provided Velcro strap when storing.
- Always turn off the steamer by pressing and holding the power button for 3 seconds, and then unplug from the electric outlet before filling with water, emptying, or cleaning, and when not in use.
- Do not operate the steamer with a damaged cord, or if the appliance has been dropped or damaged, or if it is leaking. To reduce the risk of electric shock, do not disassemble or attempt to repair the steamer; take it to a qualified service person for examination and repair, or call the appropriate toll-free number in this manual. Incorrect reassembly or repair can cause a risk of fire, electric shock, or injury to persons when the steamer is used.
- Close supervision is necessary for any appliance being used by or near children. Do not leave the steamer unattended while connected.
- Burns can occur from touching hot metal parts, hot water, or steam. Use care when you turn a steam appliance upside down - there may be hot water in the reservoir. Avoid rapid movement of steamer to minimize hot water spillage.
- To reduce the likelihood of circuit overload, do not operate another high wattage appliance on the same circuit.
- If an extension cord is absolutely necessary, a minimum 13-ampere cord should be used. Cords rated for less amperage can result in a risk of fire or electrical shock due to overheating. Care should be taken to arrange the cord so that it cannot be pulled or tripped over.
- Do not use outdoors.
- Do not use anything other than water in the steamer while in use or during cleaning.
- Never steam clothing while on a body.
- Never aim the steam directly towards people, animals or plants. The steam is very hot and can result in burns. Burns can occur from touching hot parts (including the steamer head and frames), hot water, or steam.
- Never hold the steam head down while at rest or tilt it in a backward position as this may result in hot water discharge and possibly injury.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliances by a person responsible for their safety.
- To avoid burns, when putting on or taking off attachments, be sure the unit is off and no steam is being emitted.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The steamer must be used and rested on a stable surface.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

This product is for household use only.

POLARIZED PLUG (120V models only)

To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not attempt to modify the plug in any way.

TAMPER-RESISTANT SCREW

Warning: This appliance is equipped with a tamper-resistant screw to prevent removal of the outer cover. To reduce the risk of fire or electrical shock, do not attempt to remove the outer cover. There are no user-serviceable parts inside. Repair should be done only by authorized service personnel.

Note: If the power supply cord is damaged, in order to avoid a hazard, it should be replaced by qualified personnel.

GETTING TO KNOW YOUR STEAMER



1. Ironing plate
2. Steam trigger
3. Continuous steam switch
4. Comfort grip handle
5. Removable water tank (Part # HGS310-01)
6. Power button (not shown)
7. Lint frame (Part # HGS200-02)
8. Delicate fabric frame (Part # HGS200-03)
9. Upholstery frame (Part # HGS200-04)
10. Clips (Part # HGS310-02)
11. Ironing pad (Part # HGS310-03)

Product may vary slightly from what is illustrated.

HOW TO USE

This product is for household use only.

GETTING STARTED

- Remove all labels, tags and stickers attached to the body, or cord of the steamer and the plastic band around the power plug.
- Remove and save literature.
- Read all the instructions before using your steamer.

IMPORTANT NOTES

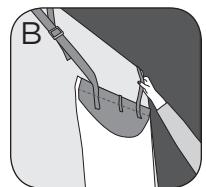
- Using distilled, purified, or filtered water is highly recommended to maintain optimal performance. Tap water contains minerals that build up over time.
- Any water droplets visible inside the tank are from individual quality control tests done to ensure every steamer meets our high standards for product performance.
- Do not use perfumes, oils, or other additives.
- Always review the garment manufacturer's care label instructions before steaming, and always test fabrics for colorfastness in inconspicuous areas (such as an inseam). Steamers are not recommended for use on leather, suede, vinyl, plastic, or other steam sensitive fabrics.
- During use the steamer and accessories will become hot. Avoid attaching or removing frames while still hot.
- After preheating, prime water pump by holding the steam trigger until steam forms.
- It is normal to feel or hear the water pump in the handle.
- The water pump may become louder when the water level in the tank is low. Check and refill tank, as needed.

SETTING UP THE IRONING PAD

1. Select a door close to an outlet and handy for quick touch-ups, such as a closet or laundry room door.

Note: The pad includes a heat protection backing to avoid damage to doors; however, some condensation can build up during extended use. Always check the door and wipe off any condensation after use.

2. Secure the door to stabilize it during set-up.
3. Adjust straps to create large loops to fit over door corners.
4. Slip one of the strap loops over the corner of the door (A) with the pad facing front, then hang other strap. (B) Gently tug on the pad to make sure it's secure.

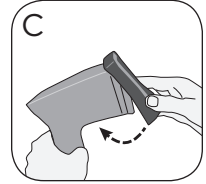


5. Shut the door securely to create a stable pressing surface.
6. Allow the pad to dry before storing.

ATTACHING FRAMES

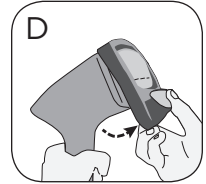
The steamer comes with three optional-use attachment frames recommended for use with a variety of fabrics and upholstery.

1. Select the proper frame using the following chart.
2. While the frame and steamer are cool, gently attach the top of the frame over the top the steamer head and then click the bottom of the frame into place. (C)
 - When attaching the delicate fabric or upholstery frame, the ironing plate will turn off for safety.








Note: Frame tab points down when in correct position.

3. Allow steamer to cool prior to removing frame. Gently pull on the tab. (D)



Note: Be careful when removing frames as condensation may build up during use.

Frame	Usage
<p>Lint Frame</p> 	<p>Garment Care Label: For any garments that call for medium to high heat and allow for use of steam. </p> <p>Tip: Frame helps remove lint, hair, and animal fur while providing lasting crisp results with the ironing plate.</p>
<p>Delicate Fabric Frame</p> 	<p>Garment Care Label: For any garments that call for low heat and allow for use of steam. </p> <p>Tip: For items with embellishment, turn the garment inside out to better remove wrinkles and avoid damage to sensitive areas.</p> <p>Note: Attaching this frame turns off the ironing plate for safety.</p>
<p>Upholstery Frame</p> 	<p>Upholstered Fabrics: Great for deodorizing and refreshing bedding, mattresses, curtains, plush toys, furniture, and hard surfaces (such as counters or desks that are not heat sensitive).</p> <p>Tip: Always test for colorfastness and heat sensitivity on an inconspicuous area.</p> <p>Note: Attaching this frame turns off the ironing plate for safety.</p>

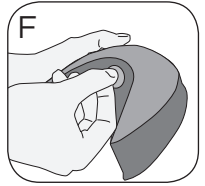
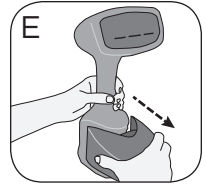
FILLING THE WATER TANK

1. Place the steamer on its base on a stable surface.
2. Hold the handle to stabilize and pull out the removable water tank with the other hand. (E)
3. Gently pull out the rubber water tank cover at the top of the tank. (F)



Tip: Using distilled, purified, or filtered water is highly recommended and will reduce mineral buildup. Do not use oils, perfumes, or scented additives.

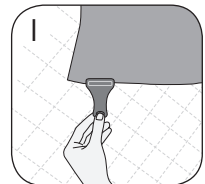
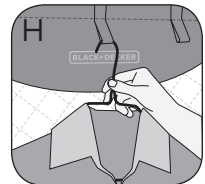
4. Using a clean measuring cup, pour water into opening until water reaches the “MAX” level mark on the top of the tank. (G) Do not overfill. Close the rubber cover securely.
5. Dry off any excess water from the tank. Push water tank back into the steamer base; click into place.
6. To refill at any time during use, turn steamer off by pressing the power button until the blue indicator light is off, unplug from outlet, and follow the above procedure.

Tip: After refilling, allow to reheat for 45 seconds and then prime pump by holding steam trigger until steam forms.






USING THE HANDHELD STEAMER

1. Read the manufacturer's fabric label to make sure the fabrics are suitable for steaming.
 - If you see “do not iron” or this icon , do not press the ironing plate against the garment. Instead attach the delicate fabric frame and make sure to test on an inconspicuous area prior to steaming the entire garment.
 - If you see “do not steam” or this icon , do not steam the garment.
2. Refer to the “Attaching Frames” section for determining whether to use a frame. Attach or remove frames while the steamer and frames are cool.
3. Place the garment on a hanger and hang through one of the fabric loops on the ironing pad. (H) Make sure the garment is smoothed out and flat to the pad to avoid steaming in wrinkles. Lightly stretch the fabric with the provided clips to help keep it flat during steaming. (I)

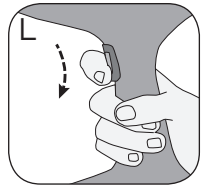


- Use the ironing pad with the ironing plate to get crisp results.
 - The steamer may be used without the pad by hanging the garment in an area that will not be impacted by the heat and steam, such as on a shower rod.
4. Plug the steamer into an outlet and then press the power button. (J) The blue power button light will slowly blink, indicating that the steamer is heating.
 5. After about 45 seconds the power light will stay on, indicating the steamer is preheated. The Ironing Plate will be fully preheated in 1-3 minutes.



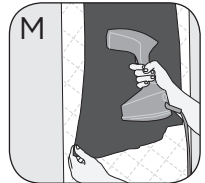
Note: The fixed temperature on the ironing plate is a mid-range heat level , which is suitable for most fabrics. If the garment label says not to iron , or iron at low temperatures , use the delicate fabric frame.

6. Prime the water pump by holding steam trigger until steam forms.
7. To generate steam, press down on the steam trigger with your index finger. (K) As long as the trigger is held down, steam will emit from the steamer. When the trigger is released, the steam will stop.
 - To generate a constant flow of steam without holding the trigger, press the steam trigger and then slide the continuous steam switch down. (L) This will activate the continuous steam feature. To turn the steam off, press the trigger, push the continuous steam switch up and then release trigger.



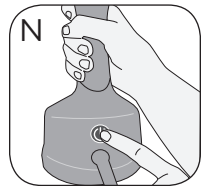
Note: It is normal to feel or hear the water pump in the handle.

8. To iron using the Ironing Plate with the ironing pad, start steaming and then lightly press the metal ironing plate against the garment on the ironing pad. (M) Drag the ironing plate up and down the fabric, being careful to keep hands away from the steam and never leaving the plate in one section for too long; similar to how an iron is used.



Note: If the steamer is left inactive, the auto shut-off feature will activate, indicated by the rapidly blinking Power Button. To resume steaming after the auto shut-off is activated, either press the steam trigger or press the power button. Allow the steamer to preheat if needed.

9. When finished steaming, press and hold the power button until its blue light turns off (about 3 seconds) and unplug from outlet. (N)
10. Stand steamer on its base and allow it to completely cool off before storing. (O) To avoid mineral buildup, empty the tank after each use.



SPECIAL FEATURES

Ironing Plate (P)

Get crisp, iron-like results by using this feature with the ironing pad. The fixed temperature on the ironing plate is a mid-range heat level, suitable for most fabrics.



Auto Shut-Off

The steamer will automatically switch to auto shut-off mode after being left inactive for 15 minutes. The heating plate, boiler, and water pump will turn off until reactivated. Rapid blinking of the power button light indicates that the steamer is going into auto shut-off mode. To resume steaming, press the steam trigger or power button and wait for steamer to fully reheat.

Steam Cleaning Around the Home

Using steam to clean household items that can tolerate hot, damp steam without damage is non-toxic, and inexpensive. This natural cleaning method is beneficial to those sensitive to chemical cleaners or trying to reduce chemicals in the home. Steam upholstery, draperies, linens and home textiles to clean and refresh.

CLEANING AND CARE

This product contains no user serviceable parts. Refer to qualified service personnel.

CLEANING STEAMER EXTERIOR

1. Make sure steamer is off, unplugged and completely cool.
2. Wipe the ironing plate and outer surface with soft, damp cloth. Water and small amounts of gentle household soaps, such as dishwashing liquid, can be used on the exterior. Never use heavy-duty cleaner, or abrasive scouring pads that may scratch or discolor the steamer.
3. After the steamer has been thoroughly dried, turn it back on and lightly steam over an old cloth. This will help remove any residue left in the steam holes.
4. When finished cleaning, turn the steamer off by pressing the power button until the blue power light turns off (about 3 seconds). Unplug, empty tank, and allow time to cool before storing.

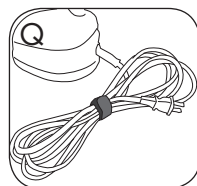
CLEANING FRAMES AND ACCESSORIES

For all accessories, allow to fully dry before using again or storing. Accessories are not suitable for cleaning in a washing machine.

- Lint frame: Wipe with damp cloth to clean.
- Delicate frame: Wash with cold water and small amounts of gentle cleanser if needed. The fabric in the frame cannot be removed.
- Upholstery frame: The fabric on this frame can be removed and hand washed with cold water and gentle cleanser.
- Ironing pad: Spot treat as needed with cold water and gentle cleanser.

STORING THE STEAMER

1. Check that the steamer is unplugged and completely cool.
2. Gather the cord into even ovals and then gently cinch with the strip of hook and loop. (Q)
3. Always store steamer upright on its base to prevent water leakage.



Tip: Emptying the tank after each use is recommended because standing water can leave a residue over time.

STEAMING TIPS AND TRICKS

- This steamer is designed to use distilled, purified, or filtered water. Tap water contains minerals that build up. Using water with perfumes or scented additives is also not recommended.
- Always test garments by steaming a small hidden area to make sure the garment takes well to steam.
- Always read garment care label instructions. Low heat settings require the delicate fabric frame. Fabrics suitable for mid to high heat can be pressed with the ironing plate.
- Small amounts of dripping might occur during use. If excessive, either the steamer needs time to get back up to full temperature or there could be a build-up of condensation on the ironing plate. Just allow the steamer a minute to reheat, or gently wipe the ironing plate against the ironing pad fabric to remove condensation.
- To prevent iron marks on fabric, turn garment inside out before using the ironing plate. Sensitive items (such as items with embellishments) should be steamed inside out as well to avoid damage.
- Putting on clothes immediately after ironing or steaming can actually create wrinkles. Always allow clothing to cool for about 5 minutes after ironing or steaming to set the press.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Cause	Solution
The steamer is plugged in but not heating.	There's a power supply issue.	Check that the plug is properly inserted into the outlet or try plugging the steamer into a different outlet.
	The auto shut-off has activated.	Press the steam trigger or press the power button to activate the steamer.
Not enough steam or no steam is coming out of the steamer.	The steamer isn't heated up to full temperature.	Always allow steamer to preheat at least 45 seconds, or until the power button light is a steady blue.
	There is not enough water in the water tank.	Follow the instructions under the "filling the water tank" section and fill to Max level marker.
	The water pump hasn't been primed.	After preheating, always prime the water pump by holding the steam trigger until steam forms to ensure enough water is in the boiler.
Discolored water is coming through the holes and staining the fabric.	Residue has built up in the water tank or on the ironing plate.	Empty the water tank after each use. Only use distilled, filtered, or purified water.
	Perfumed or scented additives were used.	Regularly clean steamer and refrain from using perfumed or scented additives.
	Starch was used.	Always clean steamer ironing plate after using starch.
Steamer is leaking or spitting.	Steamer is not hot enough.	Allow the steamer to heat for about 45 seconds.
	Condensation has built up.	Gently wipe the ironing plate against the ironing pad fabric to remove condensation.
	Water tank is running low.	Follow the instructions under the "Filling the Water Tank" section and fill to Max level marker.

If additional assistance is needed, please contact our consumer service team at **1-800-231-9786**.

NEED HELP?

For service, repair or any questions regarding your appliance, please call our Customer Service Line at 1-800-231-9786. Please **DO NOT** return the product to the place of purchase. Also, please **DO NOT** mail product back to manufacturer, nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this pamphlet.

Warranty Information

(Applies only in the United States and Canada)

What does it cover?

- Any defect in material or workmanship provided; however, Spectrum Brands' liability will not exceed the purchase price of product.

For how long?

- Two years from the date of original purchase with proof of such purchase.

What will we do to help you?

- Provide you with a reasonably similar replacement product that is either new or factory refurbished.

How do you get service?

- Save your receipt as proof of date of sale.
- Visit the online service website at www.prodprotect.com/applca, or call toll-free 1-800-231-9786, for general warranty service.
- If you need parts or accessories, please call 1-800-738-0245.

What does your warranty not cover?

- Damage from commercial use
- Damage from misuse, abuse or neglect
- Products that have been modified in any way
- Products used or serviced outside the country of purchase
- Glass parts and other accessory items that are packed with the unit
- Shipping and handling costs associated with the replacement of the unit
- Consequential or incidental damages (Please note, however, that some states do not allow the exclusion or limitation of consequential or incidental damages, so this limitation may not apply to you.)

How does state law relate to this warranty?

- This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary from state to state or province to province.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Cuando vaya a utilizar su vaporizador, siempre se deben seguir precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

- LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL APARATO.
- A fin de reducir el riesgo de contacto con el agua caliente que sale de los escapes de vapor, revise el aparato antes de cada uso sosteniéndolo lejos del cuerpo y operando el botón de vapor.
- Utilice el vaporizador solamente con el propósito para el que ha sido diseñado.
- Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no sumerja el vaporizador en agua ni en otros líquidos..
- Siempre apague el vaporizador presionando y sosteniendo el botón de funcionamiento por 3 segundos hasta que la luz indicadora azul se apague, antes de desenchufarlo del tomacorriente. Nunca tire del cable para desenchufarlo del tomacorriente; en vez de tirar, sujete el enchufe y hálelo para desenchufarlo. Siempre mantenga desenchufado cuando no esté en uso o cuando llene el tanque.
- No permita que el cable toque las superficies calientes. Deje que el vaporizador se enfríe completamente antes de guardarlo. Doble el cable holgadamente en forma de lazo y asegúrelo con la tira de velcro para guardarlo.
- Siempre apague el vaporizador presionando y sosteniendo el botón de funcionamiento por 3 segundos y luego desenchufe del tomacorriente antes de llenar con agua, vaciar o limpiarlo y cuando no esté en uso.
- No opere el vaporizador con un cable que esté dañado o si el aparato se ha caído o dañado, o si está goteando. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no desensamble ni intente reparar el vaporizador; acuda a un representante de servicio calificado para su inspección y reparación o llame el número gratis apropiado que aparece en este manual. El reensamble o reparación incorrecta podría resultar en un riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesión personal cuando el vaporizador sea utilizado.
- Se requiere supervisión de cerca para cualquier aparato en manos de los niños o cerca de ellos. No deje desatendido el vaporizador mientras esté conectado.
- El contacto con las partes metálicas calientes, el agua caliente o el vapor podrían ocasionar quemaduras. Proceda con cuidado al voltear boca abajo un aparato de vapor – el tanque puede contener agua caliente. Evite movimientos rápidos del vaporizador para reducir los derrames de agua caliente.
- Para reducir la posibilidad de una sobrecarga del circuito, no opere otro aparato de alta potencia en el mismo circuito.
- Si es absolutamente necesario utilizar un cable de extensión, se debe utilizar un cable de un mínimo de 13 amperios. Los cables con menor amperaje pueden resultar en un riesgo de incendio o descarga eléctrica debido a sobrecalentamiento. Se debe tener la precaución de colocar el cable de extensión de manera que no se pueda alarar o tropezarse con el sin darse cuenta.
- No utilice el aparato a la intemperie.
- No utilice ninguna otra sustancia que no sea agua en el vaporizador mientras esté en uso o durante la limpieza.
- Nunca use vapor en las prendas mientras se llevan puestas en el cuerpo.
- Nunca dirija el vapor directo hacia personas, animales o plantas. El vapor está muy caliente y podría resultar en quemaduras. Las quemaduras pueden ocurrir al tocar las piezas calientes (incluso la cabeza del vaporizador y los accesorios), el agua caliente o el vapor.
- Nunca sostenga la cabeza de vapor hacia abajo mientras esté descansando ni la incline hacia atrás ya que puede causar que el agua caliente se derrame y ocasionar una lesión personal.
- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluyendo los niños) con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida, o con falta de experiencia o sabiduría, a menos que sean supervisadas o instruidas acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Para evitar quemaduras al instalar o retirar los accesorios, asegúrese de que la unidad esté apagada y que no esté emitiendo vapor.
- Los niños deben ser supervisados para asegurar que no jueguen con el aparato.
- El vaporizador debe ser utilizado y colocado sobre una superficie estable.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES. Este aparato eléctrico es para uso doméstico solamente.

ENCHUFE POLARIZADO (Solamente en los modelos de 120V)

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este aparato está equipado con un enchufe polarizado (un contacto es más ancho que el otro). Este enchufe entrará en un tomacorriente polarizado solamente de una manera. Si el enchufe no encaja completamente en el tomacorriente, inviértalo. Si aún así no entra, consulte a un electricista calificado para instalar el tomacorriente apropiado. No intente modificar el enchufe de manera alguna.

TORNILLO DE SEGURIDAD

Advertencia: Este aparato cuenta con un tornillo de seguridad para evitar la remoción de la cubierta exterior del mismo. A fin de reducir el riesgo de incendio o de choque eléctrico, por favor no trate de remover la cubierta exterior. Este producto no contiene piezas reparables por el consumidor. Toda reparación se debe llevar a cabo únicamente por personal de servicio autorizado.

Nota: Si el cordón de alimentación está dañado, con el propósito de evitar un daño, debe ser sustituido por personal calificado.

CONOZCA SU VAPORIZADOR



1. Placa para planchar
2. Gatillo de vapor
3. Interruptor de vapor continuo
4. Mango de agarre cómodo Comfort Grip™
5. Tanque de agua removible (pieza no. HGS310-01)
6. Botón de funcionamiento (no mostrado)
7. Accesorio para pelusas (pieza no. HGS200-02)
8. Accesorio para tejidos delicados (pieza no. HGS200-03)
9. Accesorio para tapicería (pieza no. HGS200-04)
10. Presillas (pieza no. HGS310-02)
11. Almohadilla para planchar (pieza no. HGS310-03)

El producto puede variar ligeramente del que aparece ilustrado.

CÓMO USAR

Este producto es solamente para uso doméstico.

PREPARACIÓN

- Retire toda etiqueta colgante y adherida al cuerpo o cable del vaporizador y la tira plástica alrededor del enchufe.
- Retire y conserve la literatura.
- Lea todas las instrucciones antes de utilizar su vaporizador.

NOTAS IMPORTANTES

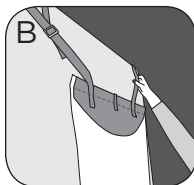
- El uso de agua destilada, purificada o filtrada es altamente recomendado para mantener desempeño óptimo. El agua de llave contiene minerales que se acumulan con el transcurso del tiempo.
- Cualquier gota de agua visible dentro del tanque es debido a las pruebas de control de calidad realizadas para asegurar que cada vaporizador cumpla con nuestros altos estándares para el desempeño del producto.
- El uso de agua destilada reducirá la acumulación de minerales. Agua normal de la llave puede ser utilizada.
- No use perfumes, aceites ni otros aditivos.
- Siempre revise las instrucciones indicadas en la etiqueta del fabricante para el cuidado de la prenda antes de aplicar vapor y siempre haga una prueba de los tejidos para el nivel de desteñido en áreas no visibles (como en un ruedo). No es recomendado utilizar los vaporizadores en piel, gamuza, vinil, plástico ni ningún otro tejido que pueda ser sensible al vapor.
- El vaporizador y sus accesorios se calentarán durante su uso. Evite instalar o remover los accesorios mientras estén calientes.
- Después del precalentamiento, prepare la bomba de agua sosteniendo el gatillo de vapor hasta que se forme el vapor.
- Es normal sentir o escuchar la bomba de agua en el mango.
- La bomba de agua podría tornarse más ruidosa cuando el nivel de agua en el tanque está bajo. Revise el tanque y llénelo según sea necesario.

ENSAMBLAJE DE LA ALMOHADILLA PARA PLANCHAR

1. Seleccione una puerta que esté cerca de un tomacorriente y que sea práctica para hacer retoques rápidos, tal como una puerta de un clóset o cuarto de lavandería.

Nota: La almohadilla incluye un panel en la parte de atrás para protección contra el calor y evitar ocasionar daños a las puertas; sin embargo, alguna condensación podría acumularse durante el uso extensivo. Siempre revise la puerta y limpie cualquier condensación acumulada después de su uso.

2. Asegure la puerta para estabilizarla durante el ensamble.
3. Ajuste las correas para crear lazos grandes y poderse acomodar en las esquinas de la puerta.
4. Coloque una de las correas de soporte sobre la esquina de la puerta (A) con la almohadilla mirando hacia el frente, luego cuelgue la otra correa. (B) Tire con gentileza de la almohadilla para asegurarse de que está asegurada.
5. Cierre la puerta de forma segura para crear una superficie de planchado estable.
6. Permita que la almohadilla se seque antes de guardarla.



INSTALACIÓN DE LOS ACCESORIOS

El vaporizador viene con tres accesorios de uso opcional, recomendados para utilizar con una variedad de tejidos y tapicería.

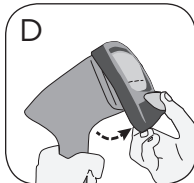
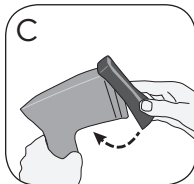
1. Seleccione el accesorio adecuado utilizando la tabla a continuación.
2. Mientras el accesorio y el vaporizador están fríos, con gentileza instale la parte superior del accesorio sobre la parte superior de la cabeza del vaporizador y luego encaje la parte inferior del accesorio en su lugar. (C)

- Cuando se instala el accesorio de tejidos delicados o el de tapicería, la placa para planchar se apagará para seguridad.

Nota: La lengüeta del accesorio apunta hacia abajo cuando está en la posición correcta.

3. Permita que el vaporizador se enfríe antes de retirar el accesorio. Tire de la lengüeta con gentileza. (D)

Nota: Tenga cuidado cuando retire los accesorios ya que la condensación se puede acumular durante el uso.



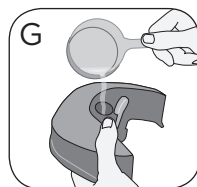
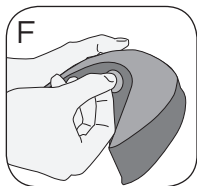
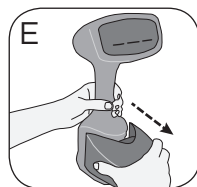
Accesorio	Uso
<p data-bbox="82 131 355 159">Accesorio para pelusas</p> 	<p data-bbox="376 131 955 215">Etiqueta del cuidado de la ropa: Para cualquier prenda que requiera nivel de calor mediano y tolera el uso de vapor.  </p> <p data-bbox="376 220 979 331">Consejo: Este accesorio ayuda a remover las pelusas, el cabello y el pelo de animales mientras que la placa para planchar provee resultados nítidos duraderos.</p>
<p data-bbox="82 375 355 428">Accesorio para tejidos delicados</p> 	<p data-bbox="376 375 974 459">Etiqueta del cuidado de la ropa: Para cualquier prenda que requiera nivel de calor bajo y tolera el uso de vapor. </p> <p data-bbox="376 464 974 574">Consejo: Para artículos de prendas con adornos, coloque la prenda con el tejido al revés para eliminar las arrugas mejor y evitar daños en áreas sensibles.</p> <p data-bbox="376 579 963 634">Nota: Cuando se instala este accesorio, se apaga la placa de planchar para seguridad.</p>
<p data-bbox="82 651 267 704">Accesorio para tapicería</p> 	<p data-bbox="376 651 979 794">Tejidos tapizados: Ideal para desodorizar y refrescar la ropa de cama, las cortinas, los juguetes de felpa, muebles y las superficies duras (tales como los mostradores o escritorios que no sean sensibles al calor).</p> <p data-bbox="376 799 963 854">Consejo: Siempre haga una prueba de desteñido y sensibilidad al calor en un área no visible.</p> <p data-bbox="376 859 963 914">Nota: Cuando se instala este accesorio, se apaga la placa de planchar para seguridad.</p>

LLENADO DEL TANQUE DE AGUA

1. Coloque el vaporizador en su base sobre una superficie estable.
2. Sujete el mango para mantenerlo estable y con la otra mano tire del tanque de agua removible para sacarlo de la base. (E)
3. Con gentileza, tire de la tapa de goma del tanque en la parte de arriba del tanque. (F)

Consejo: El uso de agua destilada, purificada o filtrada es altamente recomendado y reducirá la acumulación de minerales. No utilice aceites, perfumes ni aditivos aromáticos.



4. Utilizando una taza de medir limpia, vierta agua en el orificio hasta que el agua alcance el nivel marcado "MAX" en la parte de arriba del tanque. (G) No lo llene demasiado. Cierre la tapa de goma de forma segura.
5. Seque el exceso de agua del tanque. Empuje el tanque de agua de nuevo dentro de la base del vaporizador; encájelo en su lugar.

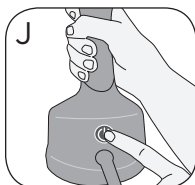
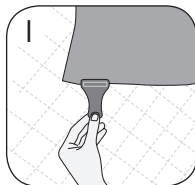
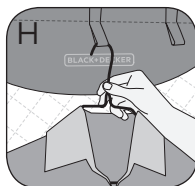





6. Para rellenar el tanque en cualquier momento durante el uso, apague el vaporizador presionando el botón de funcionamiento hasta que la luz indicadora azul se apague, desenchufe del tomacorriente y siga el procedimiento anterior.

Consejo: Después de rellenar el tanque, deje que se recaliente por 45 segundos y luego prepare la bomba de agua sosteniendo el gatillo de vapor hasta que se forme vapor.

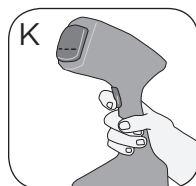
USO DEL VAPORIZADOR DE MANO

1. Lea las instrucciones de la etiqueta del fabricante para asegurarse de que los tejidos son aptos para vapor.
 - Si observa “no planche” o este icono , no presione la placa para planchar contra la prenda. En vez de utilizar la placa para planchar, instale el accesorio de tejidos delicados y asegúrese de hacer una prueba en un área no visible antes de aplicar vapor a toda la prenda.
 - Si observa “no aplique vapor” o este icono , no aplique vapor a la prenda.
2. Consulte la sección “Instalación de los accesorios” para determinar si debe utilizar un accesorio. Instale o remueva los accesorios cuando el vaporizador y los accesorios estén fríos.
3. Coloque la prenda en la percha y cuélguela a través de una de las correas en forma de lazo en la almohadilla para planchar. (H) Asegúrese de que la prenda esté alisada y plana sobre la almohadilla para evitar crear arrugas al aplicar el vapor. Estire ligeramente el tejido con las presillas provistas para ayudar a mantenerlo plano durante la aplicación de vapor. (I)
 - Utilice la almohadilla de planchado con la placa para planchar y así obtener resultados nítidos.
 - El vaporizador puede ser utilizado sin la almohadilla, colgando la prenda en un área que no sea afectada por el calor y el vapor, como en el tubo de la ducha.
4. Enchufe el vaporizador a un tomacorriente y luego presione el botón de funcionamiento. (J) La luz azul del botón de funcionamiento parpadeará lentamente, indicando que el vaporizador está calentando.
5. Después de aproximadamente 45 segundos, la luz de funcionamiento se mantendrá iluminada, indicando que el vaporizador se ha precalentado. La placa para planchar estará completamente precalentada en 1 a 3 minutos.

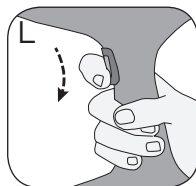


Nota: La temperatura fijada en la placa para planchar es de un nivel mediano de calor , el cual es adecuado para la mayoría de los tejidos. Si la etiqueta de la prenda indica que no se debe planchar , o planchar a temperatura baja , utilice el accesorio para tejidos delicados.

6. Prepare la bomba de agua sosteniendo el gatillo de vapor hasta que se forme vapor.
7. Para crear vapor, presione el gatillo de vapor con su dedo índice. (K) Mientras que el gatillo se mantenga presionado, el vapor se emitirá del vaporizador. Cuando el gatillo se suelta, el vapor se detendrá.

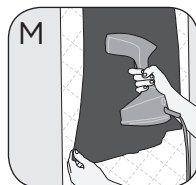


- Para generar un flujo continuo de vapor sin sostener el gatillo, presione el gatillo de vapor y luego deslice hacia abajo el interruptor de vapor continuo. (L) Esto activará la función de vapor continuo. Para apagar el vapor, presione el gatillo, empuje el interruptor de vapor continuo hacia arriba y luego suelte el gatillo.



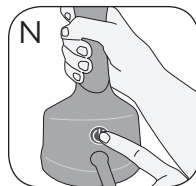
Nota: Es normal sentir o escuchar la bomba de agua en el mango.

8. Para planchar utilizando la placa para planchar con la almohadilla, active el vapor y luego presione ligeramente la placa de metal para planchar contra la prenda sobre la almohadilla. (M) Mueva la placa para planchar hacia arriba y hacia abajo a través del tejido, teniendo cuidado de mantener las manos lejos del vapor y de nunca dejar la placa en una misma sección por mucho tiempo; similar a como una plancha es utilizada.



Nota: Si el vaporizador es dejado inactivo, la función de apagado automático se activará, indicado por el parpadeo rápido del botón de funcionamiento. Para resumir la aplicación de vapor después que la función de apagado automático es activada, presione el gatillo de vapor o presione el botón de funcionamiento. Permita que el vaporizador se precaliente, si es necesario.

9. Cuando termine de aplicar vapor, presione y sostenga el botón de funcionamiento hasta que su luz azul se apague (aproximadamente 3 segundos) y desenchufe del tomacorriente. (N)



10. Coloque el vaporizador sobre su base y deje que se enfríe completamente antes de almacenar. (O) Para evitar acumulación de minerales, vacíe el tanque de agua después de cada uso.



CARACTERÍSTICAS ESPECIALES

Placa para Planchar (P)

Obtenga resultados nítidos, como el de una plancha utilizando esta característica con la almohadilla para planchar. La temperatura fijada en la placa para planchar es de un nivel mediano de calor, adecuado para la mayoría de los tejidos.



Apagado Automático

El vaporizador cambiará automáticamente al modo de apagado automático después de dejarse inactivo por 15 minutos. La placa de calentamiento, el calentador, y la bomba de agua se apagarán hasta que vuelvan a ser activados. El parpadeo rápido de la luz del botón de funcionamiento indica que el vaporizador está pasando al modo de apagado automático. Para resumir la aplicación de vapor, presione el gatillo de vapor o el botón de funcionamiento y espere a que el vaporizador se vuelva a calentar por completo.

Limpeza con Vapor Alrededor del Hogar

El uso de vapor para limpiar artículos del hogar que puedan tolerar vapor húmedo, caliente sin ocasionar daños resulta económico y no es tóxico. Este método natural de limpieza es beneficioso para aquellas personas alérgicas a limpiadores químicos o que están tratando de reducir el contenido de químicos en el hogar. Aplique vapor a tapicería, cortinas, linos y tejidos del hogar para limpiar y refrescarlos.

LIMPIEZA Y CUIDADO

Este producto no contiene piezas que se deban ser reparadas por el usuario. Consulte a personal de servicio calificado.

LIMPIEZA DEL EXTERIOR DEL VAPORIZADOR

1. Asegúrese de que el vaporizador esté apagado, desenchufado y enfriado completamente.
2. Limpie la superficie exterior de la placa para planchar con un paño suave, húmedo. Agua y pequeñas cantidades de jabones suaves para el hogar, como el líquido de fregar, pueden ser utilizados en la superficie exterior. Nunca utilice un limpiador fuerte ni almohadillas abrasivas que podrían rayar o decolorar el vaporizador.
3. Después de secar bien el vaporizador, enciéndalo de nuevo y aplique vapor ligeramente sobre un paño viejo. Esto ayudará a remover cualquier residuo en los orificios de vapor.
4. Cuando haya terminado de limpiar, apague el vaporizador presionando el botón de funcionamiento hasta que la luz azul se apague (aproximadamente 3 segundos). Desenchufe el aparato, vacíe el tanque y déle tiempo para que se enfríe antes de almacenar.

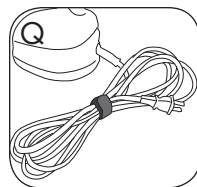
LIMPIEZA DE LOS ACCESORIOS

Para todos los accesorios, permita que se sequen completamente antes de utilizar de nuevo o almacenar. Los accesorios no son aptos para ser lavados en máquina lavaplatos.

- Accesorio para pelusas: Limpie con un paño húmedo.
- Accesorio para tejidos delicados: Lave con agua fría y pequeñas cantidades de detergente suave, si es necesario. La tela del accesorio no puede ser removida.
- Accesorio para tapicería: La tela del accesorio puede ser removida y lavada a mano con agua fría y un detergente suave.
- Almohadilla para planchar: Trate las áreas de limpieza según sea necesario con agua fría y un detergente suave.

ALMACENAMIENTO DEL VAPORIZADOR

1. Verifique que el vaporizador esté desenchufado y enfriado por completo.
2. Recoja y doble el cable en forma ovalada y suavemente sujételo con la tira de Velcro. (Q)
3. Siempre almacene el vaporizador en posición vertical sobre su base para evitar goteos de agua.



Consejo: Es recomendado vaciar el tanque después de cada uso ya que el agua estacionada puede dejar residuos con el tiempo.

CONSEJOS Y TRUCOS PARA APLICAR VAPOR

- Este vaporizador está diseñado para ser utilizado con agua destilada, purificada o filtrada. El agua de llave contiene minerales que se acumulan. El uso de perfumes o aditivos aromáticos tampoco es recomendado.
- Siempre haga una prueba de las prendas, aplicando vapor en un área pequeña que no sea visible para asegurarse de que la prenda responda bien al vapor.
- Siempre lea las instrucciones de la etiqueta sobre el cuidado de la ropa. Los ajustes de calor bajos requieren el uso del accesorio para tejidos delicados. Los tejidos adecuados para el nivel de calor mediano alto pueden ser planchados con la placa para planchar.
- Pequeñas cantidades de goteo podrían ocurrir durante el uso. Si es excesivo, el vaporizador necesita tiempo para alcanzar la temperatura o podría haber una acumulación o condensación en la placa para planchar. Simplemente déle 1 minuto al vaporizador para que se vuelva a calentar o pase suavemente la placa para planchar contra la almohadilla para planchar y así remover la condensación.
- Para evitar marcas de plancha en los tejidos, coloque el tejido de la prenda al revés antes de utilizar la placa para planchar. Artículos sensibles (como artículos con adornos) se les debe aplicar vapor también al revés para evitar daños.
- El ponerse las prendas inmediatamente después de planchar o aplicar vapor, puede crear arrugas. Siempre permita que las prendas se enfrien unos 5 minutos después de planchar o aplicar vapor para fijar el planchado.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa Posible	Solución
El vaporizador está enchufado pero no calienta.	Hay un problema de suministro de energía.	Verifique que el enchufe esté insertado adecuadamente en el tomacorriente o trate de enchufar el vaporizador a un tomacorriente diferente.
	La función de apagado automático se ha activado.	Presione el gatillo de vapor o presione el botón de funcionamiento para activar el vaporizador.
No hay suficiente vapor o no sale vapor del vaporizador.	El vaporizador no está calentado a la temperatura total.	Siempre permita que el vaporizador se precaliente por lo menos 45 segundos o hasta que la luz del botón de funcionamiento esté constante en azul.
	No hay suficiente agua en el tanque de agua.	Siga las instrucciones en la sección "Llenado del Tanque de Agua" y llene al nivel de agua marcado Max.
	La bomba de agua no se ha preparado.	Después del precalentamiento, siempre prepare la bomba de agua, sosteniendo el gatillo de vapor hasta que se forme vapor para asegurar que haya suficiente cantidad de agua en el calentador.
Está saliendo agua descolorida a través de los orificios y está manchando el tejido.	Se han acumulados residuos en el tanque de agua o en la placa para planchar.	Vacíe el tanque de agua después de cada uso. Solamente utilice agua destilada, filtrada o purificada.
	Se utilizaron aditivos perfumados o aromáticos.	Limpie el vaporizador regularmente y absténgase de utilizar aditivos perfumados o aromáticos.
	Se utilizó almidón.	Siempre limpie la placa para planchar después de usar almidón.
El vaporizador está goteando o disparando agua.	El vaporizador no está lo suficientemente caliente.	Permita que el vaporizador se caliente por unos 45 segundos.
	Se ha acumulado condensación.	Suavemente pase la placa para planchar sobre la almohadilla para planchar y así remover la condensación.
	El tanque de agua está funcionando con poca agua.	Siga las instrucciones en la sección "Llenado del Tanque de Agua" y llene al nivel de agua marcado Max.

Si necesita ayuda adicional, por favor comuníquese con nuestro equipo de servicio para el consumidor, llamando al número **1-800-231-9786**.

¿NECESITA AYUDA?

Para servicio, reparaciones o preguntas relacionadas al producto, por favor llame al número del centro de servicio que se indica para el país donde usted compró su producto. **NO** devuélva el producto al fabricante. Llame o lleve el producto a un centro de servicio autorizado. Usted también puede consultar a nuestro Centro de Protección del Producto en www.prodprotect.com/applica.

Garantía limitada de dos años

(Solamente aplica en los Estados Unidos y el Canadá).

¿Qué cubre mi garantía?

- Su garantía cubre cualquier defecto de material o de mano de obra, siempre y cuando la responsabilidad de Spectrum Brands, Inc. no exceda el precio de compra del producto.

¿Por cuánto tiempo es válida la garantía?

- Su garantía se extiende por dos años a partir de la fecha original de compra mientras que tenga una prueba de la compra.

¿Qué tipo de asistencia provee mi garantía?

- Su garantía le brinda un producto de reemplazo similar que sea nuevo o que ha sido restaurado de fábrica.

¿Cómo se puede obtener asistencia?

- Conserve el recibo original de compra.
- Para servicio al cliente y para registrar su garantía, visite www.prodprotect.com/applica, o llame al número **1-800-231-9786**, para servicio al cliente
- Por favor llame al número del centro de servicio autorizado. **1-800-738-0245**.

¿Qué no cubre mi garantía?

- Los productos que han sido utilizados en condiciones distintas a las normales.
- Los daños ocasionados por el mal uso, el abuso o negligencia.
- Los productos que han sido alterados de alguna manera.
- Los daños ocasionados por el uso comercial del producto.
- Los productos utilizados o reparados fuera del país original de compra.
- Las piezas de vidrio y demás accesorios empacados con el aparato.
- Los gastos de tramitación y embarque asociados al reemplazo del producto.
- Los daños y perjuicios indirectos o incidentales.

¿Cómo afecta a mi garantía la ley estatal?

- Esta garantía le otorga derechos legales específicos y el consumidor podría tener otros derechos que varían de una región a otra.

PÓLIZA DE GARANTÍA

(Válida sólo para México)

DURACIÓN

Spectrum Brands de México, SA de CV garantiza este producto por 2 años a partir de la fecha original de compra.

¿Qué cubre esta garantía?

- Esta Garantía cubre cualquier defecto que presenten las piezas, componentes y la mano de obra contenidas en este producto.
- Requisitos para hacer válida la garantía
- Para reclamar su Garantía deberá presentar al Centro de Servicio Autorizado la póliza sellada por el establecimiento en donde adquirió el producto. Si no la tiene, podrá presentar el comprobante de compra original.

¿Donde hago válida la garantía?

- Llame sin costo al teléfono 01 800 714 2503, para ubicar el Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio en donde usted podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios.

Procedimiento para hacer válida la garantía

Acuda al Centro de Servicio Autorizado con el producto con la póliza de Garantía sellada o el comprobante de compra original, ahí se reemplazará cualquier pieza o componente defectuoso sin cargo alguno para el usuario final. Esta Garantía incluye los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento.

Excepciones

Esta Garantía no será válida cuando el producto:

- A) Se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
- B) No hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que le acompaña.
- C) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Spectrum Brands de México, SA de CV.

Nota: Usted podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios en los centros de servicios autorizados. Esta garantía incluyen los gastos de transportación que se deriven de sus cumplimiento dentro de sus red de servicio.

¿NECESITA AYUDA?

Para servicio, reparaciones o preguntas relacionadas al producto, por favor llame al número del centro de servicio que se indica para el país donde usted compró su producto. **NO** devuélva el producto al fabricante. Llame o lleve el producto a un centro de servicio autorizado.

DOS AÑOS DE GARANTÍA LIMITADA

(No aplica en México, Estados Unidos y Canada)

¿Qué cubre la garantía?

- La garantía cubre cualquier defecto de materiales o de mano de obra que no haya sido generado por el uso incorrecto del producto.

¿Por cuánto tiempo es válida la garantía?

- Por dos años a partir de la fecha original de compra mientras que tenga una prueba de la compra.

¿Cómo se obtiene el servicio necesario?

- Conserve el recibo original como comprobante de la fecha de compra, comuníquese con el centro de servicio de su país y haga efectiva su garantía si cumple lo indicado en el manual de instrucciones.

¿Cómo se puede obtener servicio?

- Conserve el recibo original de compra.
- Por favor llame al número del centro de servicio autorizado.

¿Qué aspectos no cubre esta garantía?

- Los productos que han sido utilizados en condiciones distintas a las normales.
- Los daños ocasionados por el mal uso, el abuso o negligencia.
- Los productos que han sido alterados de alguna manera.
- Los daños ocasionados por el uso comercial del producto.
- Los productos utilizados o reparados fuera del país original de compra.
- Las piezas de vidrio y demás accesorios empacados con el aparato.
- Los gastos de tramitación y embarque asociados al reemplazo del producto.
- Los daños y perjuicios indirectos o incidentales.

¿Qué relación tiene la ley estatal con esta garantía?

- Esta garantía le otorga derechos legales específicos y el consumidor podría tener otros derechos que varían de una región a otra.

Por favor llame al número correspondiente que aparece en la lista a continuación para solicitar que se haga efectiva la garantía y donde Ud. puede solicitar servicio, reparaciones o partes en el país donde el producto fué comprado.

Argentina

Atención al consumidor
0800 444 7296
Horario de atención:
Lunes a viernes de 9 a 13 hs
y de 14.30 a 17 hs.
email: servicios@rayovac.com.ar
Humboldt 2495 piso 3
C.A.B.A. - Argentina

Chile

SERVICIO DE MAQUINAS Y
HERRAMIENTAS LTDA.
Portugal N° 644
Santiago - Chile
Fonos: 02-6355208 / 02-6341169
Email: servicio@spectrumbrands.cl
Call center: 800-171-051

Colombia

Rayovac Varta S.A
Carrera 17 Número 89-40
Línea gratuita nacional
018000510012

Costa Rica

Aplicaciones Electromecánicas
Calle 22 y 24 en Avenida 3 BLV de la torre
Mercedes Benz
200 mts norte y 50 mts este
San José, Costa Rica
Tel. (506) 2257-5716

Ecuador

Servicio Master
Dirección: Capitán Rafael
Ramos OE 1-85 y Galo plaza Iasso.
Tel (593) 2281-3882 / 2240-9870

El Salvador

Sedeblack
Calle San Antonio Abad, Colonia Lisboa
No 2936
San Salvador, Depto. de San Salvador
Tel. (503) 2284-8374

Guatemala

Kinal
17 avenida 26-75, zona 11 Centro
comercial Novicentro,
Local 37 - Ciudad
Guatemala
Tel. (502)-2476-7367

Honduras

Serviteca
San Pedro Sula, B Los Andes, 2 calle-
entre 11-12 Avenida
Honduras
Tel. (504) 2550-1074

México

Artículo 123 # 95 Local 109 y 112
Col. Centro, Cuauhtemoc,
México, D.F.
Tel. 01 800 714 2503

Nicaragua

LRM ELECTRONICA
Managua - Sinsa Altamira 1.5
kilómetros al norte
Nicaragua
Tel. (505) 2270-2684

Panamá

Supermarcas
Centro comercial El dorado, Plaza
Dorado, Local 2.
Panama
Tel. (507) 392-6231

Perú

Servicio Central Fast Service
Av. Angamos Este 2431
San Borja, Lima Perú
Tel. (511) 2251 388

Puerto Rico

Buckeye Service
Jesús P. Piñero #1013
Puerto Nuevo, SJ PR 00920
Tel.: (787) 782-6175

Republica Dominicana

Prolongación Av. Rómulo
Betancourt
Zona Industrial de Herrera
Santo Domingo, República
Dominicana
Tel.: (809) 530-5409

Venezuela

Inversiones BDR CA
Av. Casanova C.C.
City Market Nivel Plaza Local 153
Diagonal Hotel Melia,
Caracas.
Tel. (582) 324-0969

Sello del Distribuidor:

Fecha de compra:

Modelo:

Código de fecha / Date Code / Le code de date:

1400W 120V~ 60Hz.

Comercializado por:
Spectrum Brands de México, S.A de C.V
Autopista México Querétaro
No 3069-C Oficina 004
Colonia San Andrés Atenco, Tlalnepantla
Estado de México, C.P. 54040
Mexico.

Tel: (55) 5831 - 7070

Servicio y Reparación
Art. 123 No. 95
Col. Centro, C.P. 06050
Deleg. Cuauhtemec

Servicio al Consumidor,
Venta de Refacciones y Accesorios

01 800 714 2503

Importado por / Imported by:

RAYOVAC ARGENTINA S.R.L.
Humboldt 2495 Piso# 3
(C1425FUG) C.A.B.A. Argentina.
C.U.I.T No. 30-70706168-1

Importado por / Imported by:
Spectrum Brands de México, S.A de C.V
Autopista México Querétaro
No 3069-C Oficina 004
Colonia San Andrés Atenco, Tlalnepantla
Estado de México, C.P. 54040

Mexico.

Tel: (55) 5831-7070

Para atención de garantía marque:
01 (800) 714 2503

Importado por / Imported by:
Spectrum Brands
En Chile, Household Products Chile Ltda
Av. Del Valle 570, Ofic. 704
Ciudad Empresarial, Huechuraba
Santiago - Chile
Fono: (562) 2571 3700

Importado por / Imported by:
Spectrum Brands S.A.
Carrera 17 No.89-40
Bogotá, Colombia
Línea de atención al cliente:
018000510012

BLACK & DECKER, BLACK+DECKER, the BLACK & DECKER and BLACK+DECKER logos and product names are trademarks of The Black & Decker Corporation, used under license. All rights reserved.

BLACK & DECKER, BLACK+DECKER, the BLACK & DECKER y los logos y nombres de productos de BLACK+DECKER son marcas registradas de The Black & Decker Corporation, usados bajo licencia. Todos los derechos reservados.

Made and Printed in People's Republic of China.

Fabricado e Impreso en la República Popular de China.

BLACK+DECKER

TM

www.BlackAndDeckerAppliances.com

